



# COMUNICADO DE PRENSA

## OFICINA DE PRENSA

---

**Fecha:** 2 de abril de 2004  
205-7990

**Contactos:** Doug Heye (202-

Sue Hensley (202) 205-6444

**Comunicado número:** 04-20

**Dirección en Internet:** <http://www.sba.gov/news>

## Barreto Elogia al Senado por Aprobación de Ley para Crear Empleos

### *Aumento en Autoridad de Préstamo Apoyará Miles de Nuevos Empleos*

**WASHINGTON** – El Administrador de la Agencia Federal para el Desarrollo de la Pequeña Empresa, Héctor V. Barreto, dijo que hoy “es un gran día para la pequeña empresa”, luego que el Senado de los Estados Unidos aprobara una legislación que aumentará la autoridad de préstamo de la SBA bajo el programa 7(a) en más de \$3,000 millones, eliminará el límite temporal de \$750,000 a los préstamos 7(a), y asegurará la continuación de las operaciones de otros programas importantes de la SBA. El proyecto de ley HR 4062 fue aprobado con anterioridad por la Cámara de Representantes y sólo espera la firma del Presidente George W. Bush para convertirse en ley.

“Este es un gran día para la pequeña empresa y la economía de los Estados Unidos”, dijo Barreto. “Esta legislación beneficiará a miles de negocios pequeños en todo el país al darles las herramientas que necesitan para crecer, desarrollarse, y crear más empleos. Los negocios pequeños son el motor que impulsa la economía, y esta legislación asegura que ese motor tenga el combustible que necesita para avanzar. Con la aprobación de esta legislación espero que tengamos otro año record para el principal programa de préstamos de la SBA, el 7(a), así como otro año histórico para los negocios pequeños de los Estados Unidos”.

“Este éxito que hemos obtenido hoy no habría sido posible sin el liderazgo del Líder de la Mayoría en el Senado, Bill Frist y de la Senadora Olympia Snowe”, agregó Barreto. “La Senadora Snowe, que es la Presidenta del Comité del Senado para la Pequeña Empresa, comprende que los negocios pequeños son los creadores de empleos en Estados Unidos. Su liderazgo fue decisivo para que se aprobara la legislación. Agradezco mucho su perseverancia, y espero seguir trabajando con ella en el futuro para continuar ayudando a los 25 millones de negocios pequeños de los Estados Unidos”.

El nuevo proyecto de ley aumentará la autoridad de préstamo del programa 7(a) para este año en hasta un tercio, a \$12,700 millones. Esto permitirá que el programa pueda ayudar a 90,000 negocios más este año fiscal de 2004, creando o reteniendo 500,000 empleos para los trabajadores americanos.

La legislación también le permitirá a la SBA eliminar el límite temporal de \$750,000 a los préstamos 7(a) y regresar a su nivel anterior de \$2 millones. Los prestamistas tendrán también la opción de hacer préstamos SBA Express de hasta \$2 millones. También se permitirá de nuevo que la SBA garantice préstamos secundarios avalados por el mismo colateral y de segunda posición hipotecaria.

La legislación reautoriza el programa de préstamos 504 así como el de las Compañías de Inversión en Pequeños Negocios hasta el final del año. El proyecto de ley también garantiza que el Programa de Pequeños Negocios en Desventaja y el Programa Preferencial de Fianzas de Seguro continúen en servicio hasta finales de junio. Sin esta acción del Congreso, ambos programas habrían expirado a finales de esta

semana.